### 林雅各紀念神學講座

The James RIMBACH Memorial Theological Conference

# 「從會友流失反思門徒塑造」

"Discipleship Formation in Response to a Loss of Members"



「香港路德會牧師會」與「香港路德會協同神學院」

合辨

Co-organised by the Pastoral Conference of The Lutheran Church Hong Kong Synod and Concordia Theological Seminary

日期: 2025年11月14日(星期五)

Date: 14 November 2025 (Friday)

地點: 協同中學7樓小禮堂(九龍大坑東道12號)

Venue: Chapel, 7/F, Concordia Lutheran School

12 Tai Hang Tung Road, Kowloon

時間: 晚上 7:30 - 9:30

Time: 7:30 - 9:30 p.m.

#### 程序表 Bulletin

1. 祈禱 Prayer

2. 詩歌:【信徒奮興】

Hymn: [O Zion, Haste, Thy Mission High

Fulfilling ]

(頌主聖詩 Hymns of Praise 301)

〈眾立 Please stand〉

3. 讀經 (希伯來書 3:12-14) Scripture (Hebrews 3:12-14)

4. 致送紀念品予緬甸學生

Gift Presentation to Students from Myanmar

 須發香港路德會神學生助學金: LCHKS Theological Scholarship Awarded to: 林家健牧師 Rev. Kenneth K. K. LAM 李鳳梅女士 Ms. Grace F. M. LI 譚琬丞先生 Mr. William Y. S. TAM

6. 致送紀念品予主講回應
Gift Presentation to Lecturer and Respondent

7. 拍照留念 Photo-taking

8. 專題 Lecture

9. 回應 Response

10. 問題討論 Discussion

11. 致謝及報告
Appreciation and Announcements

12. 祝福

Benediction 〈眾立 Please stand 〉

司儀: 關應亮牧師

MC: Rev. Simon Y. L. KWAN

陸展宏牧師

Rev. Chin Wan LUK

林家健牧師

Rev. Kenneth K. K. LAM

司琴: 丘芳濠姊妹

Musician: Ms. Mary F. H. CHIU

張鍾華牧師

Rev. Edmond C. W. CHEUNG

楊力生牧師

Rev. Sam L. S. YEUNG

廖德強牧師

Rev. Simon T. K. LIU

廖德強牧師

Rev. Simon T. K. LIU

陳國華先生 Mr. Andy K. W. CHAN

盧志廣先生 Mr. Danny C. K. LO

劉少銘博士牧師

Rev. Dr. Shiu Ming LAU

傳譯: 副院長馮達揚牧師

Interpretation: Rev. Gene T.Y. FUNG

黄振權博士牧師

Rev. Dr. Hudson C. K. WONG

傳譯: 副院長馮達揚牧師

Interpretation: Rev. Gene T.Y. FUNG

黄振權博士牧師

Rev. Dr. Hudson C. K. WONG

岳誠軒博士

Dr. Matthew OSEKA

葉泰昌博士牧師

Rev. Dr. Stephen T. C. IP

主講:劉少銘博士牧師、香港路德會協同神學院教授、道學碩士香港信義宗神學院、文學碩士美國神召神學院、神學碩士美國協同神學院、教牧學博士基督工人神學院。

Lecturer: **Rev. Dr. Shiu Ming LAU,** CTS Faculty; M. Div. (Lutheran Theological Seminary, Hong Kong), M. A. (Assemblies of God Theological Seminary, US), STM (Concordia Seminary, US), D. Min. (Christian Witness Theological Seminary, US).

回應: 黃振權博士牧師、香港路德會協同神學院實用神學核心教授、英國新特蘭大學工程學士學位、香港信義宗神學院基督教研究碩士、北美基督神學院教牧學博士。

Respondent: **Rev. Dr. Hudson C. K. WONG**, CTS Core Faculty Professor of Practical Theology; B. Eng. (University of Sunderland, UK), M. C. S. (Lutheran Theological Seminary, Hong Kong), D. Min. (Christian Leadership Institute, Sunnyvale, US).

# 希伯來書 3:12-14

12 弟兄們,你們要謹慎,免得你們中間有人存著邪惡不信的心,離棄了永生的上帝。13 總要趁著還有今日,天天彼此相勸,免得你們中間有人被罪迷惑,心腸剛硬了。14 只要我們將起初確實的信心堅持到底,就在基督裏有份了。 (和合本修訂版)

## **Hebrews 3:12-14**

12 Take care, brothers, lest there be in any of you an evil, unbelieving heart, leading you to fall away from the living God. 13 But exhort one another every day, as long as it is called "today," that none of you may be hardened by the deceitfulness of sin. 14 For we share in Christ, if indeed we hold our original confidence firm to the end. (ESV)

### 【信徒奮興】 (頌主聖詩 301)

- 1 信徒奮興!快將使命去完成,普告天下,惟有上帝是光;萬族之主,不願世人遇危驚,不願有一人,黑暗裡淪亡。
- 2 多少人民,依舊孽海中浮沉,黑暗重重,不見普渡慈航,無從知道,救主捨命的救恩:誰向波濤上,擎舉救世光?
- 3 告訴天下,無論海濱與深山,上帝是愛,人在愛中生存, 祂救世人,免他們罪中淪亡,降世釘十架,度人進天堂。
- 4 誰能獻身,去傳榮耀的福音?誰捐金錢,幫助教會興旺?誰將心血,化作祈禱的聲音?誰為主犧牲,傳播主奇恩?

#### 【副歌】:

宣傳好消息,宣傳和平,解放和重生,耶穌救主福音!

#### [O Zion, Haste, Thy Mission High Fulfilling] (Hymns of Praise 301)

1 O Zion, haste, Thy mission high fulfilling,

To tell to all the world that God is Light;

That He who made all nations is not willing

One soul should perish, lost in shades of night.

2 Behold, how many thousands still are lying,

Bound in the darksome prison house of sin,

With none to tell them of the Savior's dying,

Or of the life He died for them to win.

3 Proclaim to every people, tongue, and nation

That God, in whom they live and move, is Love;

Tell how He stooped to save His lost creation,

And died on earth that man might live above.

4 Give of Thy sons to bear the message glorious;

Give of Thy wealth to speed them on their way;

Pour out Thy soul for them in prayer victorious;

O Zion, haste to bring the brighter day.

[Refrain:] Publish glad tidings, tidings of peace, tidings of Jesus, redemption, and release.

地址: 香港九龍又一村海棠路 68 號

Address: 68 Begonia Road, Yau Yat Chuen, Kowloon, Hong Kong.

電話(Tel.): 2397 3721 或 2397 1636

傳真(Fax.): 2397 1686

電郵(E-mail): office@ctslchks.org

網頁(Website): www.cts.lchks.org